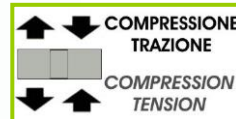


Accessori Accessories

A



WIMOD

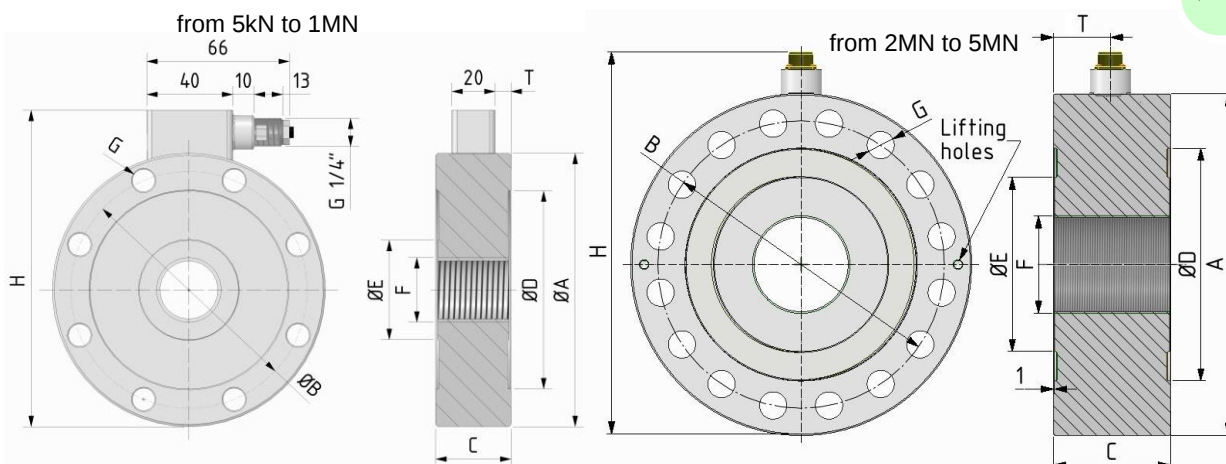
Trasmissione WIRELESS
WIRELESS transmissionRapporto di taratura
in COMPRESSIONE
Calibration report
in COMPRESSIONDownload on www.aep.itNorma di riferimento
ISO 376
Reference standardCertificato di Taratura ACCREDIA
A RICHIESTA

LAT N° 093

Calibration Centre
The products are NOT
covered by accreditationACCREDIA Calibration Certificate
ON REQUESTFACILE APPLICAZIONE
EASY APPLICATIONBASSO
PROFILO
LOW
PROFILEStabilità a
lungo termine
Long term
high stabilityInteramente saldata
al LASER
Completely LASER
weldedSOLLECITAZIONI DINAMICHE
DYNAMIC STRESSES

Dimensions

[mm]



CODE	LOAD	CODE	LOAD	ØA	B	C	ØD	ØE	F	G	n°G	H	T	KHz ⁽²⁾
CTC4100250K5	250 kg	CTC41002KN5I15	2,5 kN	100	86	35	72	32	M20×1.5	9	6	121	7.5	2.5
CTC4100500K5	500 kg	CTC41005KNI15	5 kN											2.5
CTC41001T5	1 t	CTC410010KNI15	10 kN											2.5
CTC41002T55	2.5t	CTC410025KNI15	25 kN											4.8
CTC41005T5	5 t ⁽³⁾	CTC410050KNI15	50 kN ⁽³⁾	127	110	35	92	47	M30×2	10.5	8	149	7.5	8.6
CTC41275T5	5 t	CTC412750KNI15	50 kN											3.8
CTC412710T5	10 t	CTC4127100KNI15	100 kN											5.8
CTC416520T5	20 t	CTC4165200KNI15	200 kN											5.7
CTC416530T5	30 t	CTC4165300KNI15	300 kN	165	138	50	108	62	M42×3	17	12	188	15	7.3
CTC416550T5	50 t	CTC4165500KNI15	500 kN			60							20	9.8
CTC423075T5	75 t	CTC4230750KNI15	750 kN	230	185	80	145	98	M60×3	25	12	254	30	3.2
CTC4230100T5	100 t	CTC42301MNI15	1 MN											
⁽¹⁾ CTC4300200T5	200 t	⁽¹⁾ CTC43002MNI15	2 MN	300	250	100	198	132	M100×3	25	16	339	50	2.7
⁽¹⁾ CTC4350300T5	300 t ⁽⁴⁾	⁽¹⁾ CTC43503MNI15	3 MN ⁽⁴⁾	350	294	120	238	178	M100×3	28	16	389	60	2.8
⁽¹⁾ CTC4350500T5	500 t ⁽⁴⁾	⁽¹⁾ CTC43505MNI15	5 MN ⁽⁴⁾			130							65	

⁽¹⁾ La taratura ACCREDIA in **TRAZIONE** NON può essere eseguita dal Centro LAT N° 093, a richiesta può essere commissionata ad altri centri accreditati.
TENSION의 ACCREDIA 인증은 LAT n° 93 실험실에서 수행 할 수 없으며 요청시 다른 공인 실험실에 주문할 수 있습니다.

⁽²⁾ Frequenza naturale / 고유 주파수

Dati Tecnici

Technical Data



Classe di precisione: ISO 376	Accuracy class: ISO 376	1						
CARICO NOMINALE	NOMINAL LOAD	2.5 - 5 kN 10 - 25 kN 50 ⁽³⁾ kN	50 kN 100 kN	200 kN 300 kN	500 kN	750kN 1 MN	2 MN	3 MN ⁽⁴⁾ 5 MN ⁽⁴⁾
ERRORI RELATIVI (al valore letto) a) ripetibilità 0°-120°-240° (b) b) interpolazione (fc) c) reversibilità (u) d) zero (fo)	RELATIVE ERRORS (at reading) a)repeatability 0°-120°-240° (b) b)interpolation (fc) c) reversibility (u) d)zero (fo)	≤ ± 0.145 % ⁽⁵⁾ ≤ ± 0.090 % ⁽⁵⁾ ≤ ± 0.240 % ⁽⁵⁾ ≤ ± 0.030 % F.S.						
LINEARITA' ISTERESI	LINEARITY HYSTERESIS	≤ ± 0.05 % F.S. ≤ ± 0.05 % F.S.					≤ ± 0.10 % F.S. ≤ ± 0.10 % F.S.	
EFFETTO DELLA TEMPERATURA (10°C) a) sullo zero b) sulla sensibilità EFFETTO CARICO TRASVERSALE: a) al 10% del carico nominale	TEMPERATURE EFFECT (10°C) a)on zero b)on sensitivity EFFECT OF TRANSVERSE LOAD: a)at 10% of nominal load	≤ ± 0.028 % F.S. ≤ ± 0.024 % F.S. ≤ ± 0.030 % F.S.						
SENSIBILITA' NOMINALE TOLLERANZA DI CALIBRAZIONE	NOMINAL SENSITIVITY TOLERANCE	2 mV/V ⁽⁶⁾ ≤ ± 0.1 % F.S.						
CARICO NOMINALE RESISTENZA DI INGRESSO RESISTENZA DI USCITA	NOMINAL LOAD INPUT RESISTANCE OUTPUT RESISTANCE	2.5 - 5 - 10 - 25 - 50 - 100 - 200 - 300 - 500 kN 800 ± 20 Ω 705 ± 2 Ω						
CARICO NOMINALE RESISTENZA DI INGRESSO RESISTENZA DI USCITA	NOMINAL LOAD INPUT RESISTANCE OUTPUT RESISTANCE	750 - 1000 – 2000 – 3000 - 5000 kN 430 ± 20 Ω 352 ± 2 Ω						
RESISTENZA DI ISOLAMENTO BILANCIAMENTO DI ZERO ALIMENTAZIONE DI RIFERIMENTO ALIMENTAZIONE NOMINALE ALIMENTAZIONE MAX.	INSULATION RESISTANCE ZERO BALANCE RECOMENDED SUPPLY VOLTAGE NOMINAL SUPPLY VOLTAGE RANGE MAXIMUM SUPPLY	> 5 GΩ ≤ ± 1% F.S. 10 V 1-15 V 18 V						
VALORI MECCANICI LIMITE RIFERITI AL CARICO NOMINALE: a) carico di servizio b) carico limite c) carico di rottura d) massimo carico trasversale e) carico dinamico limite	MECHANICAL LIMIT VALUES REFERRED TO NOMINAL LOAD: a)service load b)max permissible load c) breaking load d)max transverse load e)max permissible dynamic load	120 % 150 % > 300 % 100 % 75 % ⁽⁷⁾						
Freccia max. al carico nominale (mm)	Displacement at nominal load (mm)	~0.06	~0.09	~0.17	~0.17	~0.23	~0.21	~0.21
TEMPERATURA DI RIFERIMENTO CAMPO NOMINALE DI TEMPERATURA TEMPERATURA DI ESERCIZIO TEMPERATURA DI STOCCAGGIO	REFERENCE TEMPERATURE TEMPERATURE NOMINAL RANGE SERVICE TEMPERATURE STORAGE TEMPERATURE	+23 °C -10 / +40 °C -10 / +70 °C -20 / +80 °C						
PESO (kg)	WEIGHT (kg)	~1.6	~2.5	~5.8	~6.8	~16.5	~35	~63
CLASSE DI PROTEZIONE (EN 60529) MATERIALE DINAMOMETRO LUNGHEZZA CAVO	PROTECTION CLASS (EN 60529) EXECUTION MATERIAL CABLE LENGTH	IP67 Acciaio Inox / Stainless Steel 5 m (on request 10 m)						
VITI DI FISSAGGIO: a) diametro b) classe di resistenza c) coppia di serraggio (Nm)	FIXING SCREWS: a) diameter b) resistance class c) tightening torque (Nm)	M8 12.9 40	M10 12.9 70	M16 12.9 368	M16 12.9 368	M24 12.9 460	M24 12.9 460	M27 12.9 1500

(3) Il trasduttore di forza da **50 kN Ø100** viene garantito in **TRAZIONE** fino a **25 kN**.

힘 센서 50kN Ø100은 최대 25kN의 TENSION에서 보장됩니다.

(4) I trasduttori di forza da **3 MN** e **5 MN** sono garantiti in **TRAZIONE** fino a **2,5 MN**.

힘 센서 3MN 및 5MN은 최대 2,5MN의 TENSION에서 보장됩니다.

(5) Errori percentuali calcolati al valore letto, min. 1/10 del carico nominale.

기와 관련된 오류 백분율, 최소 공칭 부하의 1/10.

(6) Test e calibrazioni eseguite in **COMPRESSIONE** con il trasduttore montato al supporto e viti di fissaggio correttamente serrate.

올바르게 조인 클램핑 나사로 베어링 지지대에 트랜스 듀서를 장착 한 상태에서 COMPRESSION에서 테스트 및 교정을 수행합니다.

(7) Il carico dinamico deve essere applicato al filetto centrale del trasduttore e non sulla corona esterna di fissaggio.

동적 하중은 외부 고정 림이 아닌 변환기 중앙 나사산에 가해 져야합니다.

A richiesta calibrazioni in kg.

kg 교정..

A richiesta classificazioni secondo **ASTM E74**.

요청시 ASTM E74에 따른 분류.

Applications

COMPRESSIONE COMPRESSION		TRAZIONE TENSION	
ATTENZIONE: Verificare che le viti di fissaggio e gli accessori siano correttamente serrati.		WARNING: Check that the fixing screws and the accessories are correctly tightened.	
Materiale accessori: da 2.5 a 200 kN da 300 kN a 5 MN	Acciaio inox $R_m \geq 90 \text{ kg/mm}^2$ $R_m \geq 130 \text{ kg/mm}^2$	Accessories execution material: from 2.5 to 200 kN from 300 kN to 5 MN	Stainless Steel R_m $\geq 90 \text{ kg/mm}^2$ R_m $\geq 130 \text{ kg/mm}^2$

Dimensioni Dimensions

[mm]



TC4:	A	B	C	D	E	F	G	H	L	M
2.5, 5, 10, 25, 50 kN	108	37	35	36	Ø 57	Ø 100	Ø 70	M 20 × 1.5	Ø 32	~ 170
50, 100 kN	108	37	35	36	Ø 76	Ø 127	Ø 100	M 30 × 2	Ø 47	~ 200
200 kN	169	60	50	59	Ø 76	Ø 165	Ø 100	M 42 × 3	Ø 62	~ 224
300 kN	169	60	50	59	Ø 76	Ø 165	Ø 100	M 42 × 3	Ø 62	~ 465
500 kN	179	60	60	59	Ø 76	Ø 165	Ø 100	M 42 × 3	Ø 62	~ 513
750 kN, 1 MN	252	85	80	87	Ø 126	Ø 230	Ø 180	M 60 × 3	Ø 98	/
2 MN	309	85	100	124	Ø 129	Ø 300	Ø 250	M100 × 3	Ø132	/
3 MN	384	120	120	144	Ø 168	Ø 350	Ø 330	M100 × 3	Ø 178	/
5 MN	394	120	130	144	Ø 168	Ø 350	Ø 330	M100 × 3	Ø 178	/

TC4:	CODE	ACCESSORIES (optional):	ACCESSORI (opzionali):
2.5, 5, 10 kN 25, 50 kN	CTIC22	① Loading head.	Testa di carico.
	CTC425M20	② Spherical loading head M20×1.5.	Testa di carico sferica M20×1.5
	CPBTC4D100	③ Mounting plate Ø 100 mm.	Piastra base Ø 100 mm.
	CACCEM20	④ Knuckle joints.	Teste a snodo sferico.
50, 100 kN	CTIC28	① Loading head.	Testa di carico.
	CTC445M30	② Spherical loading head M30×2.	Testa di carico sferica M30×2.
	CPBTC4D127	③ Mounting plate Ø 127 mm.	Piastra base Ø 127 mm.
	CACCEM30	④ Knuckle joints.	Teste a snodo sferico.
200, 300, 500 kN	CTIC35	① Loading head.	Testa di carico.
	CTS62M42TC4	② Spherical loading head M42×3 (200-300kN)	Testa di carico sferica M42×3 (200-300kN)
	CTS62M42TC450T	② Spherical loading head M42×3 (500kN)	Testa di carico sferica M42×3 (500kN)
	CPBTC4D165	③ Mounting plate Ø 165 mm.	Piastra base Ø 165 mm.
	CACCEM42	④ Knuckle joints. (max 200kN)	Teste a snodo sferico. (max 200kN)
	CACCEM4230T	④ Knuckle joints. (max 300kN)	Teste a snodo sferico. (max 300kN)
750 kN, 1 MN	CACCEM4250T	④ Knuckle joints. (max 500kN)	Teste a snodo sferico. (max 500kN)
	CTIC60	① Loading head.	Testa di carico.
	CTS96M60	② Spherical loading head M60×3.	Testa di carico sferica M60×3.
	CPBTC4D230	③ Mounting plate Ø 230 mm.	Piastra base Ø 230 mm.
2 MN	CTIC106	① Loading head.	Testa di carico.
	TS160M100	② Spherical loading head M100×3 (2MN)	Testa di carico sferica M100×3 (2MN)
	CPBTC4D300	③ Mounting plate Ø 300 mm.	Piastra base Ø 300 mm.
3 MN, 5 MN	CTIC140	① Loading head.	Testa di carico.
	CTS170M100	② Spherical loading head M100×3.	Testa di carico sferica M100×3.
	CPBTC4D350	③ Mounting plate Ø 350 mm.	Piastra base Ø 350 mm.

OPZIONI

Da acquistare separatamente

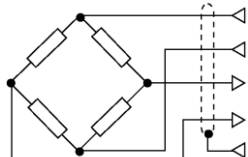
OPTIONS

To be purchased separately

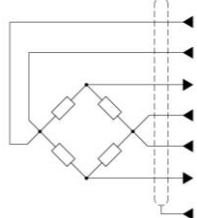
	CODE	⁽⁸⁾ OPZIONE	⁽⁸⁾ OPTION
	CMIL6MF	Uscita diretta connettore MIL6M	Direct output connector MIL6M
	CMIL6FV5	CONNETTORE MIL6M femmina 6 poli dritto completo di CAVO PVC schermato lunghezza 5 m.	Female 6 poles straight MIL6M CONNECTOR complete PVC CABLE, shielded, length 5 m.
	CODE	⁽⁹⁾ OPZIONE	⁽⁹⁾ OPTION
	CONNM12MF	Uscita diretta connettore M12	Direct output connector M12
	CONNM12FV5	CONNETTORE M12x1 femmina 5 poli dritto completo di CAVO PVC costampato schermato lunghezza 3 m.	Female 5 poles straight M12x1 CONNECTOR complete PVC molded CABLE, shielded, length 3 m.
	CODE	OPZIONE (2, 3 e 5 MN)	OPTION (2, 3 and 5 MN)
	CMIL7FV5	CONNETTORE MIL7M femmina 7 poli dritto completo di CAVO PVC schermato, 6 fili, lunghezza 5 m.	Female 7 poles straight MIL7M CONNECTOR complete PVC CABLE, shielded, 6 wires, length 5 m.

Collegamenti Elettrici per trasduttori da 2.5 kN a 1MN Electrical connection for transducers from 2.5 kN to 1 MN

USCITA STANDARD: cavo schermato PVC 105°C, Ø 5.2 mm a 4x Ø 0.35mm² conduttori stagnati. Schermo collegato al corpo del trasduttore.
STANDARD OUTPUT: PVC 105°C shielded cable, Ø 5.2mm with 4x Ø 0.35mm² tinned conductors. Shield connected to the body of the transducer.

Transducer	OUTPUT	CABLE	CAVO	MIL6M ⁽⁸⁾ (optional)	M12 ⁽⁹⁾ (optional)
	EXCITATION +	Red	Rosso	A	1
	EXCITATION -	Black	Nero	B	3
	OUTPUT +	White	Bianco	D	2
	OUTPUT -	Yellow	Giallo	C	4
	-----	Shield	Schermo	F	5

Collegamenti Elettrici per trasduttori da 2 MN a 5 MN Electrical connection for transducers from 2 MN to 5 MN

Transducer	OUTPUT	MIL7M	CABLE	CAVO
	EXCITATION +	C	Red	Rosso
	SENSE +	F	Orange	Arancione
	OUTPUT +	A	White	Bianco
	EXCITATION -	B	Black	Nero
	SENSE -	G	Blue	Blu
	OUTPUT -	D	Yellow	Giallo
	-----	E	Shield	Schermo

AEP transducers



Dasa-Rägister
EN ISO 9001:2015
IQ 1100-01



LAT N° 093
Calibration Centre
The products are NOT
covered by accreditation



Production Quality
Assurance Certified n°
TÜV CY 17 ATEX 0205891 Q

41126 Cognento (MODENA) Italy Via Bottego 33/A Tel: +39-(0)59-346441 Fax: +39-(0)59-346437 E-mail: aep@aep.it

Al fine di migliorare le prestazioni tecniche del prodotto, la società si riserva di apportare variazioni senza preavviso.
In order to improve the technical performances of the product, the company reserves the right to make any change without notice.